

Jeudi 6 octobre

PRESENTATION TECHNIQUE

de 09.00 à 11.30 hrs – Salle de conférence EF
bât. 13, 2-005

Présentation d'un logiciel CAE, EPLAN de la société Wiechers & Partner Datentechnik GmbH (D), pour la réalisation et le traitement des schémas électriques, hydrauliques et pneumatiques par Max Meier Elektronik SA à Cossonay et Zurich. Ce logiciel multilingue (D, E, F, S) est de grande convivialité. Il permet, avec quelques 20 commandes, de réaliser des schémas, de numérotter, de contrôler, d'établir les listes de renvoi, de bornes et de potentiel, à l'aide de bibliothèques DIN, IEC, IAN pouvant être modifiées et complétées à gré. Production et gestion de schémas sont très rapides. Le programme contrôle, échange des désignations, choisit les contacteurs appropriés, traduit en langue étrangère, génère les listes de câbles, gère les articles et les fournisseurs, établit les nomenclatures et peut contrôler les coûts. Traçage en arrière-plan sur traceur ou imprimante laser. Peut s'installer en réseau et sous plusieurs configurations graphiques. Une licence générale s'acquière dès 10 programmes.

Langues : français (allemand & anglais à disposition)
Renseignements : M. Diraison / FI / 4585

Friday 7 October

PRESENTATION

at 10.00 hrs – DD Auditorium
bldg 31, 3-005

Recent OS-9 developments

by K. KEMPF / Director of R&D, Microware

Microware's Director for research and development will give a two hour presentation about recently released updates and extensions to OS-9/68000 including an outlook on products to be released in the near future.

The afternoon will be devoted to more detailed discussions, starting with an open session on networking and multiprocessing under OS/9 from 14.00 to 15.00 hrs. After this Kim Kempf will be available for discussions with representatives from major user areas at CERN.

Monday 10 October

EF SEMINAR

at 11.00 hrs – EF Conference Room
bldg 13, 2-005

Design concepts and applications of a multi-purpose Fastbus master : The ALEPH Event Builder

by Volker MERTENS / CERN-EP

The ALEPH Event Builder (AEB) is a high-performance Fastbus master module to be used in various applications in the data acquisition system of

ALEPH and other experiments. It is based on a MC68020 microprocessor. It runs the multi-user/multi-tasking operating system OS9/68K; the application programming can be done in C, FORTRAN, and assembly language. The Fastbus interface has been implemented as a coprocessor to the MC68020. Multiple Fastbus users are supported by special hardware. Several complementary Fastbus modules are existing, e.g. a VAX-BI interface. The hardware and software concepts and the performance of the AEB will be presented. An overview on the applications will be given. Finally the impacts of the increasing experimental demands and the progress in electronics and software methods on the design of future readout systems will be discussed.

TRAINING AND EDUCATION ENSEIGNEMENT

ENSEIGNEMENT GENERAL

Tél. 2844 - 5811

Jeudi 6 octobre

de 13.00 h à 13.30 h – Amphithéâtre

Science pour tous

par R. CARRERAS

Mardi 4 octobre

LES SCIENCES AUJOURD'HUI

à 20.00 h précises – Amphithéâtre
(jusqu'à environ 22.00 h)

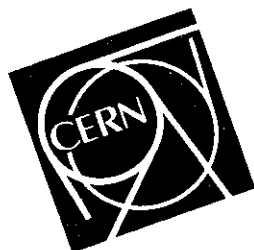
par R. CARRERAS

Rafel Carreras, responsable du programme d'Enseignement général au CERN, commentera et expliquera un choix d'articles parus récemment dans des revues scientifiques, et qui couvrent l'ensemble des sciences physiques et biologiques ainsi que certains aspects des relations science-société. Une attention particulière est portée au langage et aux notions utilisés afin que les explications et les commentaires soient accessibles aux personnes n'ayant pas de formation scientifique.

Entrée libre

(Please note that the lecture will be given in FRENCH)

Service des Relations Publiques
Tél. 2722



Pour les personnes intéressées par les problèmes de la communication dans le domaine scientifique, et tout particulièrement pour celles dont la profession est le journalisme, l'interprétation ou l'enseignement, le CERN organise des soirées d'information scientifique générale sous le titre:

Les Sciences aujourd'hui

Ces rencontres seront animées par R. Carreras, responsable du programme d'Enseignement général au CERN, qui y commentera et expliquera un choix d'articles parus récemment dans des revues scientifiques et qui couvrent les sciences physiques et biologiques ainsi que certains aspects des relations science-société.

Une attention particulière sera portée au langage et aux notions utilisées afin que les explications et les commentaires soient accessibles aux personnes n'ayant pas de formation scientifique.

Dates: Les prochaines séances auront lieu:
mardi 4 octobre 1988
mardi 8 novembre 1988
mardi 6 décembre 1988

Heure: De 20h précises à environ 22h
Lieu: CERN, grand amphithéâtre, bâtiment principal, 1^{er} étage
Repas: Il est possible de prendre un repas avant la séance au restaurant situé au rez-de-chaussée du bâtiment principal

Entrée libre: Pour tous renseignements supplémentaires, s'adresser au Service des Relations publiques du CERN, tél. 83 27 22.

Group Leaders & Senior Staff : Managing change

Chefs de groupe et personnel supérieur : Maîtriser le changement

- How do you lead, motivate and develop the potential of your staff in today's climate of continual change ?
- What makes a team different from a collection of individuals working on the same project ?
- Are there ways of winning against the ever increasing demands on your time ?

The new Management Training Programme scheduled for this autumn includes a series of seminars which address these very issues. These seminars, for physicists, engineers and other senior staff, which have been developed with particular reference to the CERN context, will be run by expert consultants in the management development field.

- Comment diriger votre personnel, le motiver et développer son potentiel dans le climat de perpétuel changement qui caractérise notre époque ?
- Qu'est-ce qui fait la différence, pour la réussite d'un projet, entre une équipe et des individus isolés ?
- Existe-t-il des moyens de mieux gérer votre temps pour faire face à une demande sans cesse croissante ?

Le nouveau programme de «Management Trainings» prévu pour cet automne comprend une série de séminaires qui vous aideront à répondre à ces questions. Ces séminaires, destinés à un public de physiciens, ingénieurs et autre personnel supérieur, ont été élaborés en tenant compte de la spécificité du CERN. Ils seront animés par des consultants spécialisés dans le domaine du management.

MANAGEMENT TRAINING SEMINARS

COURS DE MANAGEMENT POUR CHEFS DE GROUPE

- Animer et diriger une équipe	P. Artigues	Centor	complet	14, 15, 16 septembre 1988
- Managing time	T. Atwood	Cargill Atwood		31 October and 1 November 1988
- Développer votre efficacité d'encadrement	P. Artigues	Centor		8, 9 et 28, 29 novembre 1988
- Négocier	Ph. Pigallet	IDEP		9, 10 et 15, 16 novembre 1988
- Managing change	T. Atwood	Cargill Atwood		21, 22 November 1988
- Développer les relations interpersonnelles dans votre groupe	P. Artigues	Centor		5, 6, 7 décembre 1988
- Managing people	T. Atwood	Cargill Atwood		14, 15 December 1988
- Creative Decision Making	T. Atwood	Cargill Atwood		16, 17 January 1989

The Joint Training Board would also like to draw the attention of all Group Leaders to the programme of Supervision and Communication Skills, which is open to their staff. (See below for details).

La Commission Paritaire de Formation rappelle aux Chefs de Groupe qu'un programme parallèle de formation à l'Encadrement et à la Communication est à la disposition de leurs collaborateurs (programme détaillé ci-dessous).

SUPERVISION & COMMUNICATION SKILLS

ENCADREMENT ET COMMUNICATION

- Communication efficace	F. Labro	CERN	complet	12, 13, et 29, 30 septembre 1988
- Formation aux techniques d'encadrement	P. Artigues	Centor	complet	26, 27, 28 septembre et 6, 7 octobre 1988
- Les relations interpersonnelles dans le cadre du travail - niveau II	P. Artigues	Centor	complet	3, 4, 5 octobre 1988
- Interpersonal communication in the work environment	Ch. Bruce-Thompson			18, 19, 20 October 1988
- Precision communication	S. Data	CERN		20, 21 October and 10, 11 November 1988
- Les relations interpersonnelles dans le cadre du travail	V. Dubos	IDEP		24, 25, 26 octobre 1988
- Méthodes et pratique de la négociation	Ph. Pigallet	IDEP	complet	25, 26 octobre et 7, 8 novembre 1988
- Les relations interpersonnelles dans le cadre du travail	V. Dubos	IDEP	complet	2, 3, 4 novembre 1988
- Méthodes et pratique de la négociation	P. Pichon	IDEP	complet	3, 4 novembre et 12 décembre 1988
- Communication efficace	F. Labro	CERN	complet	17, 18 novembre et 8, 9 décembre 1988
- Precision communication	S. Data	CERN		24, 25 November and 8, 9 December 1988
- Techniques d'encadrement	P. Artigues	Centor		10, 11, 12 et 30, 31 janvier 1989
- Communication efficace	F. Labro	CERN	complet	26, 27 janvier et 23, 24 février 1989
- Communication efficace	F. Labro	CERN		25, 26 mai et 15, 16 juin 1989

Members of staff who would like to attend one of these seminars should first contact their immediate supervisors.

La Commission invite d'autre part les membres du personnel souhaitant suivre un de ces cours, d'en parler au préalable à leur supérieur hiérarchique.

The Training & Education Services are at your disposal for any further information you may require about the two above-mentioned programmes (detailed description of each seminar, application forms, etc.).

Les Services Educatifs sont à votre disposition pour vous donner toute information complémentaire sur ces deux programmes (description détaillée de chaque séminaire, bulletins d'inscriptions, etc.).

Tél. 3674 (mornings only)

Tél. 3674 (le matin seulement)

ACADEMIC TRAINING

Tel. 2844-3364

4, 5, 6 & 7 October

11.00 to 12.00 hrs – Auditorium

Accurate tests of the standard electroweak model at LEP. The case for polarized beams

by A. BLONDEL / CERN-EP

10, 11, 12 & 13 October

11.00 to 12.00 hrs – Auditorium

Object-oriented programming

by O. NIERSTRASZ & D. TSICHRITZIS /
Centre Universitaire d'Informatique, Genève

Object-oriented programming is an approach to application development that seeks to improve software reusability and maintainability through the use of methodologies, programming constructs and tools that encourage programming in terms of encapsulated software 'objects'. We shall

- 1. provide an overview of the main object-oriented concepts and mechanisms as they are manifested in modern object-oriented languages,*
- 2. present a case study of the design and implementation of 'Hybrid', a strongly-typed, concurrent object-oriented language,*
- 3. discuss application development tools needed for selecting objects and configuring applications, and*
- 4. present a framework for coordinating objects using 'scripts'.*

INFORMATIONS GENERALES GENERAL INFORMATION

HOMAGE

It is with deep regret that I announce the death of Professor Marcello Conversi of the University of Rome. Conversi has been one of the most eminent particle physicists in Europe over the last four decades. Together with E. Pancini and O. Piccioni he performed a cosmic ray experiment in 1945, which proved the leptonic character of the muon. In retrospect,

this experiment is considered the forerunner of modern high-energy physics. From 1960, he carried out most of his experiments at CERN, first at the SC and then at the PS and the SPS.

He will be sadly missed by us all.

F. Dydak
EP Division Leader

SERVICE TELEFAX

Div. EP, Zone Nord / Prévessin

Veuillez noter le changement du numéro de télex situé au bât. 892 2-D12, secrétariat EPNA : la ligne directe sera le **82.26.01** (anciennement 83.64.49).

Please note that the telefax number of the EPNA Secretariat, bldg 892 2-D12 has changed : the direct line will be **82.26.01** (previously 83.64.49).